# DICI A ME?

## PAROLE E DISCORSI DA FILM

EDIZIONI INTRA presenta

un libro di GIANLUCA SPOSITO

con la partecipazione straordinaria di 44 monologhi

tratti da 41 film dal 1931 al 2019

GIANLUCA SPOSITO

# DICI A ME?

## PAROLE E DISCORSI DA FILM

intra

Collana Retoricamente

In copertina: *Dici a me?* di Maurizio Cucchiarini © 2021
cucchiaozzy@gmail.com

© 2021 Intra S.r.l.s.
https://edizioni.intra.pro
edizioni@intra.pro
Tutti i diritti riservati.

ISBN 979-12-5991-039-4

# INDICE


**INDICE** **3**

**INTRODUZIONE** **9**

**FILM** **11**

**M - IL MOSTRO DI DÜSSELDORF (1931)** **13**

MONOLOGO FINALE DI HANS BECKERT 14
NOTA 16

**MR. SMITH VA A WASHINGTON (1939)** **17**

MONOLOGO DI JEFFERSON SMITH IN CAMPIDOGLIO 18
NOTA 19

**IL GRANDE DITTATORE (1940)** **21**

MONOLOGO FINALE DI ADENOID HYNKEL 24
NOTA 28

**QUARTO POTERE (1941)** **33**

MONOLOGO DEL CANDIDATO FOSTER KANE 35
NOTA 37

**IL PROCESSO DI FRINE (TEMPI NOSTRI, 1952)** **39**

MONOLOGO DELL'AVVOCATO 40
NOTA 43

**GIULIO CESARE (1953)** **47**

ORAZIONE FUNEBRE DI MARCO ANTONIO 48
NOTA 52

**IL PIÙ COMICO SPETTACOLO DEL MONDO (1953)** **57**

PREGHIERA DEL *CLOWN* 58
NOTA 59

**HIROSHIMA *MON AMOUR* (1959)** **61**

MONOLOGO INIZIALE 62
NOTA 63

**DIVORZIO ALL'ITALIANA (1961)** **65**

MONOLOGO DELL'AVVOCATO DE MARZI 67
NOTA 68

**8½ (1963)** **71**

MONOLOGO DI GUIDO 72
NOTA 73

**MATRIMONIO ALL'ITALIANA (1964)** **75**

MONOLOGO DI FILUMENA 77
NOTA 79

**PERSONA (1966)** **81**

MONOLOGO DELLA DOTTORESSA 83
NOTA 84

**SACCO E VANZETTI (1971)** **85**

MONOLOGO FINALE DI BARTOLOMEO SACCO 86
NOTA 88

**FINCHÉ C'È GUERRA C'È SPERANZA (1974)** **91**

MONOLOGO FINALE DI PIETRO CHIOCCA 92
NOTA 93

**QUINTO POTERE (1976)** **95**

MONOLOGO TELEVISIVO DI HOWARD BEALE 96
NOTA 100

**TAXI DRIVER (1976)** **101**

MONOLOGO ALLO SPECCHIO DI TREVIS BICKLE 102
NOTA 102

**IO E ANNIE (1977)** **103**

MONOLOGO INIZIALE DI ALVY 104
NOTA 107

**UNA GIORNATA PARTICOLARE (1977) 109**

MONOLOGO DI GABRIELE 111
NOTA 112

**PRONTO SOCCORSO (I NUOVI MOSTRI, 1977) 113**

MONOLOGO DEL PRINCIPE 114
NOTA 115

**APOCALYPSE NOW (1979) 117**

MONOLOGO FINALE DEL COLONNELLO KURTZ 118
NOTA 121

**MANHATTAN (1979) 123**

MONOLOGO INIZIALE DI ISAAC 124
NOTA 126

**BLADE RUNNER (1982) 127**

MONOLOGO FINALE DEL REPLICANTE ROY BATTY 129
NOTA 130

**IL VERDETTO (1982) 131**

MONOLOGO DELL'AVVOCATO GALVIN 132
NOTA 134

**L'ATTIMO FUGGENTE (1989) 135**

MONOLOGO DEL "COGLI L'ATTIMO" 136
MONOLOGO DELLA CATTEDRA 139
NOTA 140

**LA LEGGENDA DEL RE PESCATORE (1991) 141**

MONOLOGO DI JACK IN OSPEDALE 142
NOTA 144

**JFK – UN CASO ANCORA APERTO (1991) 145**

MONOLOGO DEL PROCURATORE GARRISON 146

NOTA 148

**SCENT OF A WOMAN - PROFUMO DI DONNA (1992) 149**

MONOLOGO DEL COLONNELLO SLADE 151
NOTA 155

**CODICE D'ONORE (1992) 157**

MONOLOGO DEL COLONNELLO JESSUP 159
NOTA 161

**QUATTRO MATRIMONI E UN FUNERALE (1994) 163**

ELOGIO FUNEBRE DI MATTHEW 164
NOTA 166

**LE ALI DELLA LIBERTÀ (1994) 167**

MONOLOGO DI ELLIS BOYD 'RED' REDDING 168
NOTA 169

**PULP FICTION (1994) 171**

MONOLOGO DI JULES WINNFIELD 172
NOTA 173

**BRAVEHEART – CUORE IMPAVIDO (1995) 175**

MONOLOGO DI WALLACE PRIMA DELLA BATTAGLIA 176
NOTA 177

**TRAINSPOTTING (1996) 179**

MONOLOGO INIZIALE DI MARK RENTON 180
MONOLOGO FINALE DI MARK RENTON 182
NOTA 184

**WILL HUNTING – GENIO RIBELLE (1997) 185**

MONOLOGO DEL PROFESSOR LAMBEAU 187
NOTA 191

**LA LEGGENDA DEL PIANISTA SULL'OCEANO (1998) 193**

MONOLOGO SUI QUADRI DI MAX TOONEY 194
MONOLOGO FINALE DI NOVECENTO 196

NOTA 198

**THE BIG KAHUNA (1999) 203**

MONOLOGO FINALE (VOCE FUORI CAMPO) 204
NOTA 208

**OGNI MALEDETTA DOMENICA (1999) 215**

MONOLOGO DI TONY D'AMATO 216
NOTA 219

**IL DIVO (2008) 221**

MONOLOGO DI GIULIO ANDREOTTI 222
NOTA 224

**IL DISCORSO DEL RE (2010) 225**

MONOLOGO DI RE GIORGIO VI ALLA RADIO 226
NOTA 229

**HANNAH ARENDT (2012) 231**

MONOLOGO SULLA BANALITÀ DEL MALE 232
NOTA 235

**MARRIAGE STORY – STORIA DI UN MATRIMONIO (2019) 237**

MONOLOGO DELL'AVVOCATO SULLA MATERNITÀ 238
NOTA 240

**DIZIONARIO DELLE PRINCIPALI FIGURE RETORICHE E STILISTICHE 241**

**INDICAZIONI BIBLIOGRAFICHE 257**

SAGGI E MANUALI 257
SITI WEB 258

# INTRODUZIONE

Dici a me? Sì, mi chiedo proprio se quel giovanissimo Robert De Niro di *Taxi Driver* continui a fare quella domanda anche a me e a tutti quelli che, come me, dopo decenni, ancora restano incantati davanti al potere delle immagini e delle parole.

A quella domanda retorica (sì, perché non attende risposta) vogliamo però rispondere comunque, e dire: sì, sta dicendo proprio a noi. E non è il solo! Lo sentite Jack Nicholson, vestito da colonnello Jessup, dirci: "Tu non puoi reggere la verità, figliuolo"? E non vi commuovete davanti al professor Keating che ci invita a cogliere l'attimo fuggente e a rendere straordinaria la nostra vita? Non provate un sano senso dell'onestà e del dovere ascoltando Mr. Smith avere ancora fiducia nel prossimo? Non rabbrividite, infine, se vi dico: "Ezechiele, 25, 17"?

I film sono fatti di 'immagini', ma le parole spesso evocano immagini, e le stesse immagini sono collegate e dipendenti dai concetti verbali, senza i quali sarebbero del resto incomprensibili. Insomma, le parole sono fondamentali, e di questi tempi abbiamo forse dimenticato a farvi attenzione, ad ascoltarle e a leggerle.

Quello che allora faremo è conoscere le 'parole' di film noti e meno noti, verificandone l'origine e apprezzando tecniche e soluzioni di utilizzo.

Ci divertiremo in modo diverso dal solito, cioè "leggendo" film; ma sono certo che, in questo modo, arriveremo a conoscerli e ad apprezzarli ancora di più.

*A special thank* all'amico e straordinario artista Maurizio Cucchiarini, che ha realizzato il ritratto in copertina; ma anche a Robert De Niro, Jack Nicholson, Marlon Brando e, insomma, a tutti quelli che le parole sono riusciti a renderle ancora più straordinarie.

## Note di lettura

Per ciascuno dei monologhi esaminati (tratti da 41 film, dal 1931 al 2019) è fornito il testo in italiano e quello nell'eventuale lingua originale. Nella versione *ebook* sono attivi collegamenti ai corrispondenti video in italiano e in lingua originale, nonché a siti di approfondimento su registi, sceneggiatori e autori dei soggetti. Ciascuna scheda è infine completata da una nota sui principali aspetti linguistico-retorici dei monologhi e da una ricostruzione della storia della sceneggiatura e del soggetto, con eventuale citazione integrale dei copioni cinematografici e delle opere letterarie di riferimento (nel caso di sceneggiature non originali).

Completa il volume un dizionario delle principali figure retoriche e stilistiche citate (e indicate nel testo col simbolo →), nonché una rassegna delle principali fonti bibliografiche e *web*.

**Collana Retoricamente**

I film sono fatti di 'immagini', ma le parole spesso evocano immagini, e le stesse immagini sono collegate e dipendenti dai concetti verbali, senza i quali sarebbero del resto incomprensibili. Insomma, le parole sono fondamentali, e di questi tempi abbiamo forse dimenticato a farvi attenzione, ad ascoltarle e a leggerle. Questo libro ci fa conoscere le 'parole' di film noti e meno noti (44 monologhi tratti da 41 opere cinematografiche, dal 1931 al 2019), verificandone l'origine e le tecniche di utilizzo.

**Gianluca Sposito** (1973) è avvocato e docente universitario. Direttore della "Scuola di Retorica" e di "Visiones - Centro di studi sull'oratoria antica e moderna", è ideatore del blog Retoricamente.it e autore di "Le regole del discorso perfetto" (2021).

intra